

# Ðùò íá ÷ ñçóéìðïéåßôå ìå åðéôõ ÷ ßå ôçí ëßóôå çëåêôñííéëëý ôå ÷ ðäññìåßï FreeBSD-questions

Greg Lehey

[grog@FreeBSD.org](mailto:grog@FreeBSD.org)

\$FreeBSD: doc/el\_GR.ISO8859-7/articles/freebsd-questions/article.sgml,v 1.14  
2008/12/08 03:10:51 keramida Exp \$

Ôï FreeBSD åßíåé Ýíå éåðï ÷ ðñùìÝíå àððñíëëù óýìåñëï ðïò FreeBSD Foundation.  
Íë ëÝíåò Microsoft, IntelliMouse, MS-DOS, Outlook, Windows, Windows Media, éåé Windows NT åßíåé  
åßôå éåðï ÷ ðñùìÝíå àððñíëëù óýìåñëå þ àððñíëëù óýìåñëå ôçò Microsoft Corporation óòëò ÇíùìÝíåò  
Ðñëëôåßåò éåé/þ óå Ûëëåò ÷ þñåò.  
Íë ëÝíåò Netscape éåé Netscape Navigator åßíåé éåðï ÷ ðñùìÝíå àððñíëëëù óýìåñëå ôçò Netscape  
Communications Corporation óòëò Ç.Ð.Á éåé Ûëëåò ÷ þñåò.  
Íë ëÝíåò Motif, OSF/1, éåé UNIX åßíåé éåðï ÷ ðñùìÝíå àððñíëëëù óýìåñëå éåé íë ëÝíåò þ ðñùòåò IT  
DialTone éåé The Open Group åßíåé àððñíëëëù óýìåñëå ðïò The Open Group óòëò ÇíùìÝíåò Ðñëëôåßåò  
éåé óå Ûëëåò ÷ þñåò.  
Íë ëÝíåò QUALCOMM éåé Eudora åßíåé éåðï ÷ ðñùìÝíå àððñíëëëù óýìåñëå ôçò QUALCOMM Incorporated.  
ÐñëëÝò åðù óëò ëÝíåò þ ðñùòåò íë ìðßåò ÷ ñçóéìðñéýíóåé åðù ðïò éåðåóéåðåóóÝò þ ðïò  
ðñëçóÝò ðïò ååå íåéåñßíïí óå ðñìùìíóå ðïò åàñññíóåé àððñíëëëù óýìåñëå. ¼ðïò áððÝò  
àìåíåñíóåé óå áððù ðï èåßåñí éåé ååå ùåò åðù áððÝò àñññæåé ç ììåå Áíùððïçò ðïò FreeBSD ùëé  
åßíåé ðëëåííí íå åßíåé àððñíëëëù óýìåñëå, éå ååßôå Ýíå åðù óå óýìåñëå: “TM” þ “®”.

Áððù ðï èåßåñí ðåñÝ ÷ åé ÷ ñðóëìåò ðëçññïññåò ååå ùóíð ðñíððåñýí íå ðñåðñéìùóíïí Ýíå åñÙñå ååé ôçí  
ëßóôå óå ÷ ðäññìåßï FreeBSD-questions. Äßñíóåé óññññëÝò éåé ñçåßåò ðïò èå ìååóðñðñéðñïí ôçí  
ðëëåíííçðå í åññññðçò íå ðññåé ÷ ñðóëìåò áðåñðåðåò.

Áððù ðï èåßåñí (ÓÔÌ: ç åååëëþ Ýëñïç) óðÝñåðåé óåðëëëù óðçí þååé ôç ëßóôå FreeBSD-questions.







<http://www.FreeBSD.org>), áéâéÛ ôï Å÷âéñßäéï ôïõ FreeBSD

([http://www.FreeBSD.org/doc/el\\_GR.ISO8859-7/books/handbook/index.html](http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/handbook/index.html))

([http://www.FreeBSD.org/doc/el\\_GR.ISO8859-7/books/faq/index.html](http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/faq/index.html)).

- Ðαηέççæðßòá Ð áíáæçòÐòóá ó÷ ãðééÛ éÝíáðá óðá áη÷ ãßá ðçð éßòóáð, æέá íá ááßòá áí ç áηþçòçÐ óáð Ð éÛðíέά ðáηüüíέά Ý÷ æέ Þæç áηòáíεóðáß Ð Ý÷ æέ áðáíóççáß óðí ðáηáæéüí. Ìðíηáßòá íá áηáßòá óá áη÷ ãßá ðçð éßòóáð óçç æέáýεðíóç <http://www.FreeBSD.org/mail> έάέ íá áíáæçòÐòóáð ðáééÛ éÝíáðá óçç æέáýεðíóç <http://www.FreeBSD.org/search/search.html#mailinglists>. ÕÝðíέáð áíáæçòÐòóáð ìðíñíý íá áßíñíí έάέ óá Ûέεíñð áìðççñáðçðÝð ðíð Ý÷÷ñí òí áη÷ ãßí ðçð éßòóáð, ð.÷. óçç æέáýεðíóç <http://marc.theaimsgroup.com>.
- ×ñçóέíñðíéÐòóá íέá íç÷÷áíÐ áíáæÞççòçð, üðùð òí Google (<http://www.google.com>) Ð òí Yahoo (<http://www.yahoo.com>) æέá íá áηáßòá áðáíòÐòóáð óðéð áηñðòÐòóáð óáð. Õí Google Ý÷ æέ áέüüá έάέ æέáέéü òíÞíá æέá óá BSD έάέðíññáééÛ óðóðÞíáðá (<http://www.google.com/bsd>).

## 6 Dùò íá óôǎßěǎôǎ ìéá ǎñpôçóç

1/4ôáí óôÝëíãðã íëá ãñþôçôç óôçí FreeBSD-questions, óëãöðãßðã ðñþôá óá ðããáêÛòù ðñÛãíãðã:

- Ιά εοιῦοά δὺδ εαίρὰδ ἀὰι δέχνηρὰοάε ἀεά ίά ἀδαίρὸρὰέ ιεά ἀνρὸρὸς ὀδί FreeBSD-questions. Ἀδαίρὸι ἈδαέαP ιέ βαείε ἐΥείρὸ ίά ἀδαίρὸρὸι. Ἰδῖνὰδὰ ίά ἀδχῖνὰῦοάο ὀδί ἐΥέρὸς εὔδῖείρὸ ίά ἀδαίρὸρὰέ εαόεεῦ ὀδΥεῖνὸαδ ιεά δῖνὸαῖΥίς ἀνρὸρὸς εάε ἀβῖνὸαδ ὠὶ ὀι ἀοίάοι δᾶνερόοῦδᾶνδ ὀ÷ἀοέεΥδ δέχνηρὸινβὰδ. Ἰδῖνὰβ ίά ἀδχῖνὰῦοάο ἀνίῃοέεῦ ὀδί ἐΥέρὸς εὔδῖείρὸ ίά ἀδαίρὸρὰέ, ὀδΥεῖνὸαδ ιεά ἀοάεP, ἀγὸεῖεç ίά ἀεάάοόαβ, P ἀαῖP ἀνρὸρὸς. Ἀβίάε ἀδβὸδ δῖεΥ δεεάῖιρ ίά ὀάβεᾶδὰ Υίά ιPῖοιᾶ ὀδί FreeBSD-questions εάε ίά ιῇ δῦᾶδὰ ἀδῦίρὸρὸς, ἀεῖιᾶ εάε ἀί ἀείρεῖρὸPᾶοᾶ ἀοῖρὸ ὀρὸ εαῖρῖαδ. Ἀβίάε ὠῖδ ἀεῖιᾶ δᾶνερόοῦδᾶν δεεάῖιρ ίά ιῇ δῦᾶδὰ ιεά ἀδῦίρὸρὸς, ἀί ἀᾶ ὀρὸ ἀείρεῖρὸPᾶοᾶ. Ὀὶ δῶεῖεῖρὸ ἀοῖρὸ ὀρὸ εαῖΥίρὸ εᾶ ᾶρῖᾶ δὺδ εᾶ Υ÷ἀοᾶ ὀᾶ εᾶεγὸᾶᾶ ἀοίᾶῦ ἀδῖοᾶεΥοίᾶᾶ ἀδῖ ὀδί FreeBSD-questions.
- Ἀᾶι ἀεᾶᾶῦᾶίρὸι ὠεᾶ ὀᾶ ιῇρῖᾶᾶ ὠοίε ἀδαίρὸιᾶ ὀδί FreeBSD-questions: εῖεῖῦᾶίρὸι ὀδί ᾶᾶῖP ἐΥίᾶῖρὸ (subject) εάε ἀδῖοᾶὀβᾶίρὸι ἀί ὀρὸ ἀίᾶεᾶῦᾶε P ὠ÷ε. δῖνὸᾶῖPδ, ὀᾶ ὀῖῖῦᾶε ίά Υ÷ἀοᾶ ῖνβᾶε Υίᾶ ἐΥίᾶ. ἐΥίᾶᾶ ὠῖδ ὠδὺδ “FreeBSD problem” P “Help” ἀᾶι Ἀβίάε ᾶνεᾶῦ. Ἀί ἀᾶι Υ÷ἀοᾶ ᾶῦεᾶε εᾶΥίᾶ ἐΥίᾶ, δῖεῖῖβ ῖγᾶ εᾶι ὀρὸ εᾶ εὔὀῖρὸι ίά ἀεᾶᾶῦῖρὸι ὀι ιPῖοιᾶ. Ἀί ὀι ἐΥίᾶ Ἀβίάε εὔδὺδ ᾶὀᾶῦδ εάε ἀᾶι ᾶᾶῖῦᾶε ἀεᾶεᾶPδ ὀι δῖνᾶεῇᾶ, ῦρεῖνδῖε ὀρὸ ῖῖνῖῖ ίά ἀδαίρὸPῖρὸι βὺδ ίά ιῇ ὀι ἀεᾶᾶῦῖρὸι εᾶι.
- Ἀεᾶῖῖνρὸᾶ ὀι ᾶᾶῖᾶ ὀᾶ ὀᾶ ίά ἀεᾶᾶῦᾶὀᾶε ᾶγῖεᾶ, εάε Ιῇ ὈῦΙᾶᾶᾶ Ὀᾶ ὀᾶ ὀᾶᾶᾶᾶ!!!! Ἐᾶὀᾶᾶᾶᾶᾶῖῖᾶ ὠεᾶ δῖεγδ εὔὀῖρὸ ἀᾶι Υ÷ᾶε ἀεᾶ ιῇᾶεᾶP ὀρὸ ᾶεPὀᾶ ὀᾶ Ἀᾶᾶᾶᾶᾶ, εάε δῖνὸᾶᾶῖῖᾶ ίά Ἀβίᾶὀᾶ ᾶνεᾶῦ ᾶᾶᾶᾶᾶᾶ ὀᾶ ἀὀῦ ὀι ἐΥίᾶ, ᾶεῦ Ἀβίάε δῖᾶᾶᾶᾶᾶᾶ ᾶῖ÷εῇὀᾶᾶ ίά δῖνὸᾶᾶᾶ εᾶῖᾶδ ίά ἀεᾶᾶῦᾶε Υίᾶ ιPῖοιᾶ ᾶᾶῖᾶ ῖῖᾶᾶᾶᾶᾶᾶ εὔεç P ὠᾶᾶ Ἀβίάε ὠεῖ ᾶᾶῖᾶῖᾶ ὀᾶ ιεᾶ ᾶᾶῖᾶP.

Ἰçí òðíðèùÛòà òçí àðßññáóç ðñò Ὑία êáèññànñὙñ ìÞñòíá ðñññß íá Ὑ÷áé, êé áðòù ù÷é ìùñ òóçí FreeBSD-questions  
 èßòá. Õì ìÞñòíá óáð áßíáé áðòù ðñò éá àñò íé Ὤèñé, êé áí áßíáé êáèññànñὙñ, ìà òì êáßíññ ðèùèççñùì ðñññññÛòùì  
 óá ðéá ñññññÞ, Þ ññññÛòì èὬèç, éá àßóáé Ὤó÷çì áíóýðñóç òðíðò Ὤèññðò áéá óáð.

ĐỦnà ðĩēēŨ ēāēīrānānŨYía ỉcŭyíađá rōāβēĩđáē óá āēēáđũĩđáēēŨ P ēāēĩnōēĩēóŨYía ðñĩrānŨĩđáđā cēāēōñĩēēPđ  
āēēçĩrānāōBáđ (<http://www.lemis.com/email.html>). Óá đāñāēŨđũ ðñĩrānŨĩđáđā āĩáē āĩũđũđũ uđē óđYēĩđĩ  
ēāēīrānānŨYía ỉcŭyíađá ÷ũñβđ āóāβđ ỉá đĩ ỉYñāđā đũđ ēŨđē đYđĩēĩ āĩđāđāē:

- cc:Mail
- Eudora®
- exmh
- Microsoft® Exchange



[illegible]

```
% dmesg > /tmp/dmesg.out
```

Áõöü èá óôâßëäé ôçí Ýññäî ôçò áíóïëÒò óôî áñ÷âßí /tmp/dmesg.out.

- Áί οα εὐταόα υεά αοοῦ, εάε ὁὔεε αάρ ὁὔναοά εὐῶιεά αὐτοόοοόο ἰοῖναβ ἰά οὐῖν÷τοῖ Ὑεεῖε ευαῖε. Ἀεά ὁάνῦαεάια, ἰοῖναβ οἱ ὁῖναεῖα ἰά αβῖάε οὐοῖ ὁάνβῶεῖεῖ ὁῖο εάῖαβ ὁάρ ἰῖῖῖάε ὁοῖ αὐτοόοοόο, ἔ ἰοῖναβ οἱ Ὑοῖῖ ὁῖο ἰῖῖῖάε ἰά αὐαῖοἔοάε ἰά ἰοῖ ἔοαῖ αεάε Ὑόεῖῖ. Ἀί αάρ ὁὔναοά αὐτοόοοόο αεά ὁ÷. ὁὔῖῖ αὐῖ ἰεά αανῦαά, ἰοῖναβ ἰά αῖεεῖοάε αῖ ἰαῖαοόαβεαόα οἱ ἔῖοῖα. ὁὔῖοῖῖ, αῖ αάρ ὁὔναοά αὐτοόοοόο ἰῖῖῖ ὁοῖ αῖῖῖῖῖῖ ὖῖῖῖ, ἰῖῖῖῖῖ αάρ εά αῖαἔοά αῖῖεάεά οἔ αοῖἔ ὁο ἔἔοόα. Ὀῖ ἰά οὐῖῖῖῖῖῖ οἱ ἔῖοῖα ἰαῖῖ εάε ἰαῖῖ οἱ ἰῖῖῖ ὁῖο εά Ὑ÷άε οἔα αῖοῖῖῖῖῖῖ εά αβῖάε ἰά ἰοῖ εῖῖῖῖ εάῖαἔ ἰά αὐ÷ῖεεῖῖῖ ἰαῖῖ ὁῖο.

Ἀέα ἱά ἀράεαοάεαερότοια, ἀο διγία υοέ ἱΥῆαοά ογι ἀδῦφοζός ογογι δᾶπᾶεῦδου ἄηφοζός (ἱάε ἀβ῱άε ς βαέᾶ ἄηφοζός ἐάε  
οδέο ἀοῖ δᾶπεδδβοάεο). Ἰδῆναβῶα ἱά ἀεᾶεΥ῱αοᾶ ἰε῱ᾶ ἀδῦ οδέο ἀοῖ ἀοδῶο ἄηυοβῶᾶο ἐᾶ δῆηοεῖνγῶαοᾶ ἱά ἀδᾶῖοβῶαοᾶ:

## ĐánÜäåéãíà 1. Message 1

Subject: HELP!!?!??

I just can't get hits damn silly FereBSD system to workd, and Im really good at this tsuff, but I have never seen anythign sho difficult to install, it jst wont work whatever I try so why don't y9ou guys tell me what I doing wrong.

## ĐánÜääéãíá 2. Message 2

Subject: Problems installing FreeBSD

I've just got the FreeBSD 2.1.5 CDROM from Walnut Creek, and I'm having a lot of difficulty installing it. I have a 66 MHz 486 with 16 MB of memory and an Adaptec 1540A SCSI board, a 1.2GB Quantum Fireball disk and a Toshiba 3501XA CDROM drive. The installation works just fine, but when I try to reboot the system, I get the message "Missing Operating System".

## 7 Dùò íá óõìðëçñþóãôã ìéá ãñþôçóç

[illegible]

1. ÐañééaiáŨiaóá éáé ôi án÷eëü óáo iPrôia, éé Ýóóé eŨðieió ðiō áeááŨæá éá iÝñáé óá óé áiaóÝñáóóá. Ááááßüð, içí iá÷Ũóáóá íá éuøáóá üðé ááí áßíáé áðñáßóçôï.
2. Ôi éáßiañi óçð áñáñiðð èÝiaóitō ðáñáíÝíáé ôi Bàëi (eðicçePéáóá íá áŨeáóá eŨðieí èÝia, ouóóŨ;). ÐieëŨ ðñiñŨiiaóá çeáèðñiíeëðð áeççeiñáñáóßáð óáíeíñiýí óá içíýiaóá áíŨeíñá íá ôi èÝia óiðð. Áóðü áicçeŨáé óá ó÷áðééŨ içíýiaóá íá iÝñiôí iáæß.

3. Ié añeèiib áíáoiñÜò óóçí áðééáòáèbáá òìò ìçýíáòìò éá äåß÷íìíí óóì ðñìçäýíáñ ãñÜìá. ÊÜðíéá ðñíãñÜìáóá çéãèòñííéèß ãéççèíãñáòßò, üðùò òì mutt (<http://www.mutt.org/>), ìðñíýí íá *íááüðíèíóíòí* óá ìçýíáóá, äåß÷íìííóá áèñéåßò éé ó÷Ýóç Ý÷íìíí òí Ýíá ìò Üèèí.

## 8 Đuò íá áđáiôPóâô íeá ãñpôçóç

Đñéí áđáíôPóáôâ êÜđñéá ãñbôcôc ôôcí FreeBSD-questions, ôéâööâßôâ ôá âîPò:

- [illegible]



9. ἈÛέðá òέð áðáíðßóáέð óáð óðí óùóðü ἰÝñüð (ἰάðÛ òí êáßüáñí óðí ἰðüßí áðáíðÛðá). Ἀßιάέ ðñý äýóέñü ἰά äέáááóðáß ἰέá ñÛáá áðáíðßóáñí üðüð êÛέá áðÛíðçόç Ýñ÷áðáέ ðñέí òí êáßüáñí óðí ἰðüßí áðáíðÛáέ.
  10. Ὁά ðέí ðñέÛ ðñüññÛüñáðá çäêðñüέέßðð äέççñüñáðáð äέêÛæñüí òí èÝἰá ðñüóèÝñüñáðð óðçí áñ÷ß Ýἰá “Re: ”. Ἀἰ òí äέèü óáð ðñüñáññá äáí òí êÛἰáέ áððüñáðá, éá ðñÝðáέ ἰά òí êÛἰáðá áóáßð.
  11. Ἀἰ ἰ áðüóðñέÝáð äáí äέññýèçóá òέð óðüáÛóáέð ἰññüðñüßçόçð (ññáñÝð ðñý ἰääÛέðð, Ûó÷áðç ß áóáðßð ññáñß èÝἰáðüð), ðñüðñüßóðá ἰά òí äέññèßóáðá. Ὁðçí ðññßðððóç áέáðÛέççèçð ññáñßðð èÝἰáðüð (üððð ð÷ “HELP!!??”), äέêÛñá òí èÝἰá óá êÛóέ üððð “Re: Difficulties with sync PPP (was: HELP!!??)”. ðóέ üóíέ ðñüððáέñý ἰά ðáñáέññèðßóüí áððß òçí ñÛáá ἰçñüÛðñü éá äðóèñäððñý ééäüðáñí ἰά òçí ðáñáέññèðßóüí.
- Ὁá òÝðñέðð ðññèððßóáέð áßιάέ éáèü ἰά èÝðá òέ êÛἰáðá éáέ äέáðß, äέêÛ ðñüððáèßóðá ἰά ἰçí áßóðá äááñáßð. Ἀἰ äáßðá üðέ äáí ἰðññáßðá ἰά áðáíðßóáðá ÷ññßð ἰά áßóðá äááñáßð, éáýðáñá ἰçí áðáíðÛðá.
- Ἀἰ áðèÛ èÝéðáð ἰά áðáíðßóáðá óá Ýἰá ἰðññüá èüäü òçð éáέßð òññ ἰññüðñüßçόçð, áðáíðßóðá éáýðáñá óðñí áðüóðñέÝá, êé ü÷έ òðç èßóðá. Ἰðññáßðá áðèßð ἰά òññ óðáßèðáð áððü òí êáßüáñí óáí áðÛíðçόç, áἰ èÝéðáð.